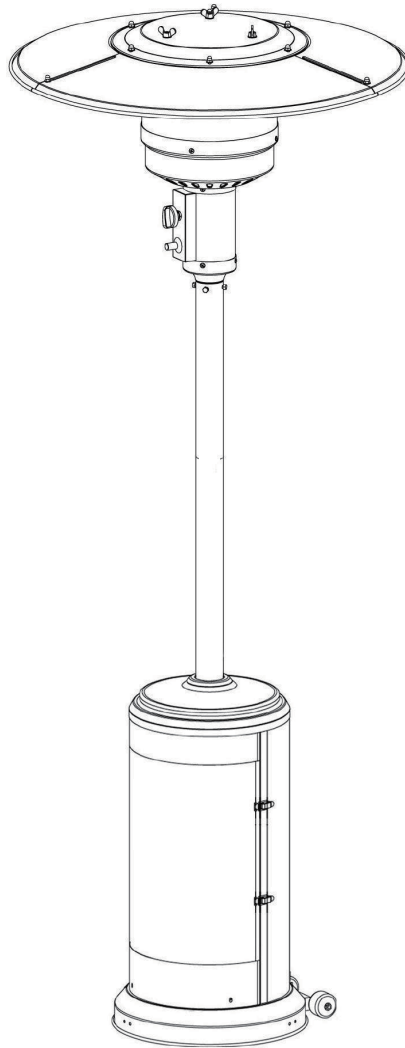




IN240500154V01_UK_FR

842-186_842-186V03_842-186V60



PATIO HEATER

CHAUFFE-TERRASSE

FR: INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE
EN: ASSEMBLY INSTRUCTION



**FR: IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y
REFRERER ULTERIEUREMENT**
EN: IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

WARNING SAFETY RULES

PLEASE READ THE FOLLOWING SAFETY RULES PRIOR TO OPERATION OF THE HEATER

FOR YOUR SAFETY

If you smell gas:

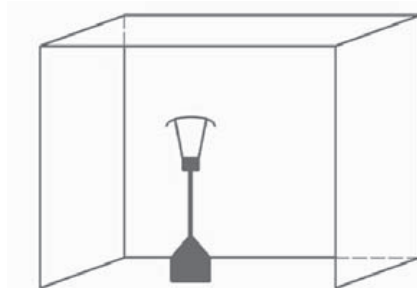
1. Shut off gas to the appliance.
2. Extinguish any open flame.
3. If odor continues, immediately call your gas supplier or your fire Department.

FOR YOUR SAFETY

1. Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
2. An LP cylinder not connected for use shall not be stored in the vicinity of this or any other appliance.

WARNING

- 1) For use outdoors or in amply ventilated areas.
- 2) An amply ventilated area must have a minimum of 25 % of the surface area open.
- 3) The surface area is the sum of the walls surface.



WARNING: Improper installation, adjustment, alteration, service or maintenance Can cause injury or property damage. Read the installation, operating and maintenance instructions thoroughly before installing or servicing this equipment.

warning

Read the instructions before installation and use.

- This appliance must be installed and the gas cylinder stored in accordance with the regulations in force;
- Do not obstruct the ventilation holes of the cylinder housing;
- Do not move the appliance when in operation;
- Shut off the valve at the gas cylinder or the regulator before moving the appliance;
- The tubing or the flexible hose must be changed within the prescribed intervals;
- Use only the type of gas and the type of cylinder specified by the manufacturer;

The LP tank used with your patio heater must meet the following requirements:

Purchase LP tanks only with these required measurements:

(31.8cm) (diameter) x 58cm) (tall) with 15kg capacity maximum.

-In case of violent wind particular attention must be taken against tilting of the appliance; Keep the appliance at least 1m from the gas cylinder.

-The injector is installed by the manufacturer only.

Do not connect the gas cylinder directly to the appliance without regulator. Use only the type of gas and the type of cylinder specified in the instructions.

A regulator(complies with EN16129:2013 and the national regulation) of the correct pressure corresponding to the appliance category.

Use 30mbar regulator for butane/propane under the category I3B/P(30).

Use 30mbar regulator for butane under the category I3+(28-30/37).

Use 37mbar regulator for propane under the category I3+(28-30/37).

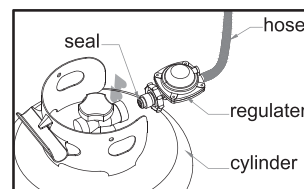
Use 50mbar regulator for butane/propane under the category I3B/P(50).

It's recommended to use flexible hose that approved by EN16436: 2014.

CAUTION

PLEASE READ CAREFULLY THE FOLLOWING SAFETY GUIDELINES BEFORE OPERATION.

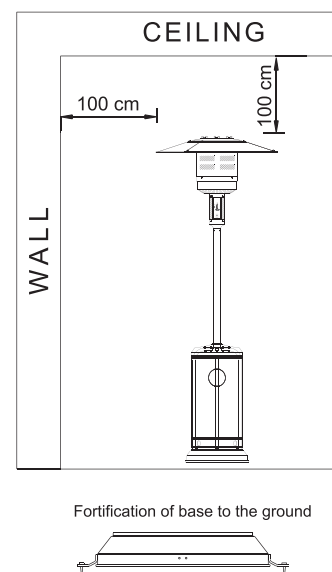
- Do not use the patio heater for indoors, as it may cause personal injury or property damage.
- This outdoor heater is not intended to be installed on recreational vehicles and/or boats.
- Installation and repair should be done by a qualified service person.
- Improper installation, adjustment, alteration can cause personal injury or property damage.
- Do not attempt to alter the unit in any manner.
- Never replace or substitute the regulator with any regulator other than the factory-suggested replacement.
- Do not store or use gasoline or other flammable vapors or liquids in the heater unit.
- The whole gas system, hose, regulator, pilot or burner should be inspected for leaks or damage before use, and at least annually by a qualified service person.
- All leak tests should be done with a soap solution. Never use an open flame to check for leaks.
- Do not use the heater until all connections have been leak tested.
- Turn off the gas valve immediately if smell of gas is detected. Turn Cylinder Valve OFF. If leak is at Hose/Regulator connection: tighten connection and perform another leak test. If bubbles continue appearing should be returned to hose's place of purchase. If leak is at Regulator/Cylinder Valve connection: disconnect, reconnect, and perform another leak check. If you continue to see bubbles after several attempts, cylinder valve is defective and should be returned to cylinder's place of purchase.
- Do not transport heater while it's operating.
- Do not move the heater after it has been turned off until the temperature has cooled down.
- Keep the ventilation opening of the cylinder enclosure free and clear of debris.
- Do not paint the radiant screen, control panel or top canopy reflector.
- Control compartment, burner and circulation air passageways of the heater must be kept clean. Frequent cleaning may be required as necessary.
- The LP tank should be turned off when the heater is not in use.
- Check the heater immediately if any of the following occurs:
 - The heater does not reach temperature.
 - The burner makes popping noise during use (a slight noise is normal when the burner is extinguished).
 - Smell of gas in conjunction with extreme yellow tipping of the burner flames.
- The LP regulator/hose assembly must be located out of pathways where people may trip over it or in area where the hose will not be subject to accidental damage.
- Any guard or other protective device removed for servicing the heater must be replaced before operating the heater.
- Adults and children should stay away from high temperature surface to avoid burns or clothing ignition.
- Children should be carefully supervised when they are in the area of the heater.
- Clothing or other flammable materials should not be hung on the heater or placed on or near the heater.
- To change the gas cylinder in a amply ventilated area, away from any ignition source (candle, cigarettes, other flame producing appliances, ...);
- To check that the regulator seal is correctly fitted and able to fulfill its function showed as photo right;
- To not obstruct the ventilation holes of the cylinder housing;
- To close the gas supply at the valve of the gas cylinder or the regulator after use;
- In the event of gas leakage, the appliance shall not be used or if alight, the gas supply shall be shut off and the appliance shall be investigated and rectified before it is used again;
- To check the hose at least once per month, each time the cylinder is changed, or each time before long time no use. If it shows signs of cracking, splitting or other deterioration it shall be exchanged for new hose of the same length and of the equivalent quality;
- The use of this appliance in enclosed areas can be dangerous and is PROHIBITED;
- Read the instructions before using this appliance. The appliance must be installed in accordance with the instructions and local regulations.
- For connection of hose and regulator, and connection of regulator and cylinder, please refer to photo showed above.



Hose/ Regulator connection and
Regulator / Cylinder connection

HEATER STAND AND LOCATION

- The heater is primarily for outdoor use only. Always ensure that adequate fresh air ventilation is provided.
- Always maintain proper clearance to combustible materials, i.e. top 100 cm and sides 100 cm minimum.
- Heater must be placed on level firm ground.
- Never operate heater in an explosive atmosphere like in areas where gasoline or other flammable liquids or vapors are stored.
- To protect heater from strong wind, anchor the base securely to the ground with screws. (optional)



GAS REQUIREMENTS

- Use propane or butane gas only.
- The pressure regulator and hose assembly to be used must conform to local standard codes.
- The installation must conform to local codes, or in the absence of local codes, with the standard for the storage and handling of liquid petroleum gases.
- A dented, rusted or damaged propane tank may be hazardous and should be checked by your tank supplier. Never use a propane tank with a damaged valve connection.
- The propane tank must be arranged to provide for vapor withdrawal from the operating cylinder.
- Never connect an unregulated propane tank to the heater.

LEAKAGE TEST

Gas connections on the heater are leak tested at the factory prior to shipment. A complete gas tightness check must be performed at the installation site due to possible mishandling in shipment or excessive pressure being applied to the heater.

- Make a soap solution of one part liquid detergent and one part water. The soap solution can be applied with a spray bottle, brush or rag. Soap bubbles will appear in case of a leak.
- The heater must be checked with a full cylinder.
- Make sure the safety control valve is in the OFF position.
- Turn the gas supply ON.
- In case of a leak, turn off the gas supply. Tighten any leaking fittings, then turn the gas supply on and re-check.
- Never leak test while smoking.

OPERATION AND STORAGE

TO TURN ON THE HEATER

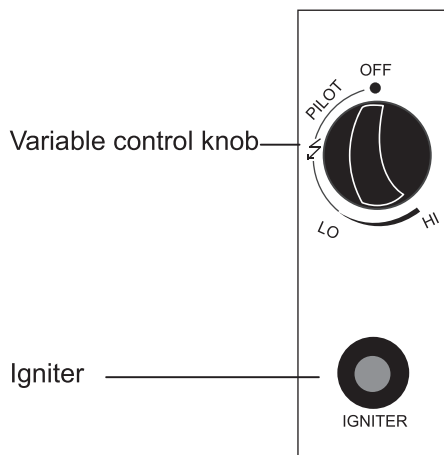
1. Turn on the valve on the gas supply cylinder completely.
2. Press and turn the variable control knob to PILOT position (counter-clockwise 90°).
3. Press down the variable control knob and hold for 60 seconds. While holding down the variable control knob, press the igniter button several times until the pilot flame lights. Release the variable control knob after the pilot flame lights.

Note:

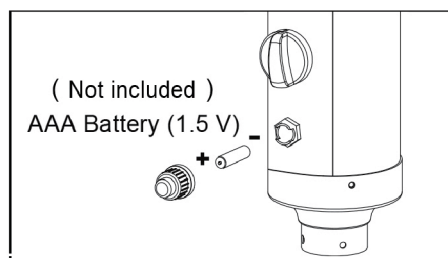
- If a new tank has just been connected, please allow at least one minute for the air in the gas pipeline to purge out through the pilot hole.
 - When lighting the pilot flame make sure that the variable control knob is continuously pressed down while pressing the igniter button. Variable control knob can be released after the pilot flame lights.
 - Pilot flame can be watched and checked from the small round window with sliding lid located at the bottom of the flame screen (to the left or right side of the controller).
 - If the pilot flame does not light or it goes out, repeat step 3.
4. After the pilot flame lights, turn the variable control knob to maximum position and leave it there for 5 minutes or more before turning the knob to desired temperature position.

TO TURN OFF THE HEATER

1. Turn the variable control knob to PILOT position.
2. Press and turn the variable control knob to OFF position.



OFF: the heater stop work
HI: maximum temperature position
LO: minimum temperature position



3. Turn off the valve on the gas supply cylinder completely.

Storage

1. Always close the gas valve of the gas cylinder after use or in case of a disturbance.
2. Remove the pressure controller and the hose.
3. Check the tightness of the gas valve and for damage. If you suspect a damage, have it changed by your gas dealer.
4. Never store liquid gas cylinder in a sub-terrain, or at places without adequate air ventilation.

A. Construction and characteristics

- Transportable terrace/garden heater with tank housing
- Casing in steel with powder-coating or stainless steel
- Gas hose connections with metal clamp
- Heat emission from reflector

B. Specifications

- Use propane, butane or their mixtures gas only.
- Max. wattage: 13000 watts
- Min. wattage: 5000 watts
- Consumption:

APPLIANCE CATEGORY:	I ₃₊ (28-30/37)		I _{3B/P} (30)	I _{3B/P} (50)	I _{3B/P} (37)
TYPES OF GAS:	Butane	Propane	Butane, propane or their mixtures	Butane, propane or their mixtures	Butane, propane or their mixtures
GAS PRESSURE:	28-30mbar	37 mbar	30 mbar	50mbar	37mbar
OUTLET PRESSURE OF REGULATOR:	30mbar	37 mbar	30 mbar	50mbar	37mbar

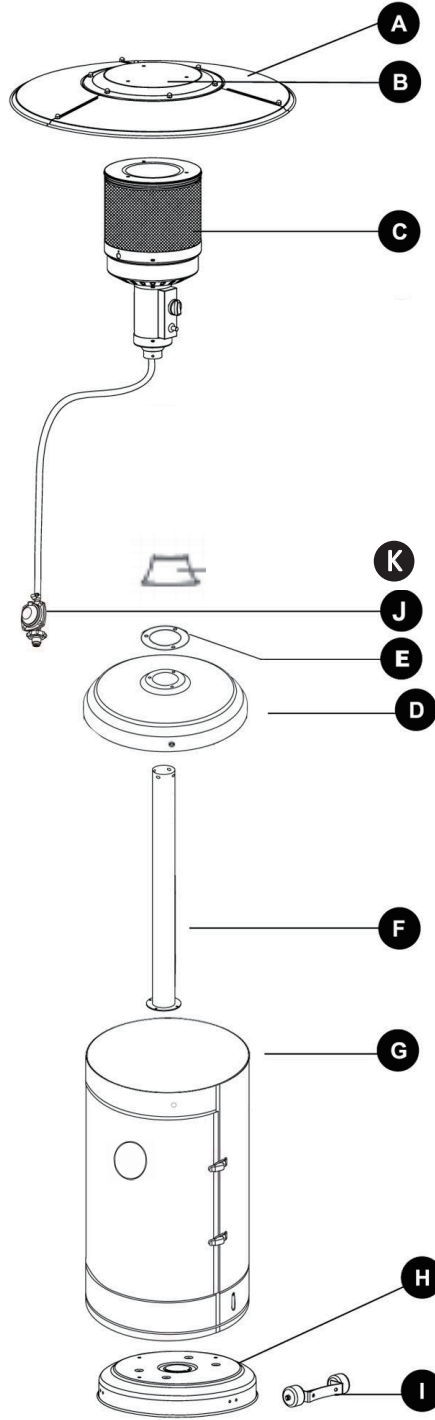
- Using the proper regulator according to outlet pressure of regulator as showed in the table above.

C. Table of injector

APPLIANCE CATEGORY:	I ₃₊ (28-30/37)		I _{3B/P} (30)	I _{3B/P} (50)	I _{3B/P} (37)
TYPES OF GAS:	Butane	Propane	Butane, propane or their mixtures	Butane, propane or their mixtures	Butane, propane or their mixtures
GAS PRESSURE:	28-30mbar	37 mbar	30 mbar	50mbar	37mbar
TOTAL HEAT INPUT (Hs): (Qn)	13kW (G30:945g/h; G31:929g/h)				
INJECTOR SIZE:	1.90 mm for main burner 0.18 mm for pilot burner			1.70 mm for main burner 0.18 mm for pilot burner	1.80 mm for main burner 0.18 mm for pilot burner
The marking, for example, 1.90 on the injector, indicates that the size of injector is 1.90mm					

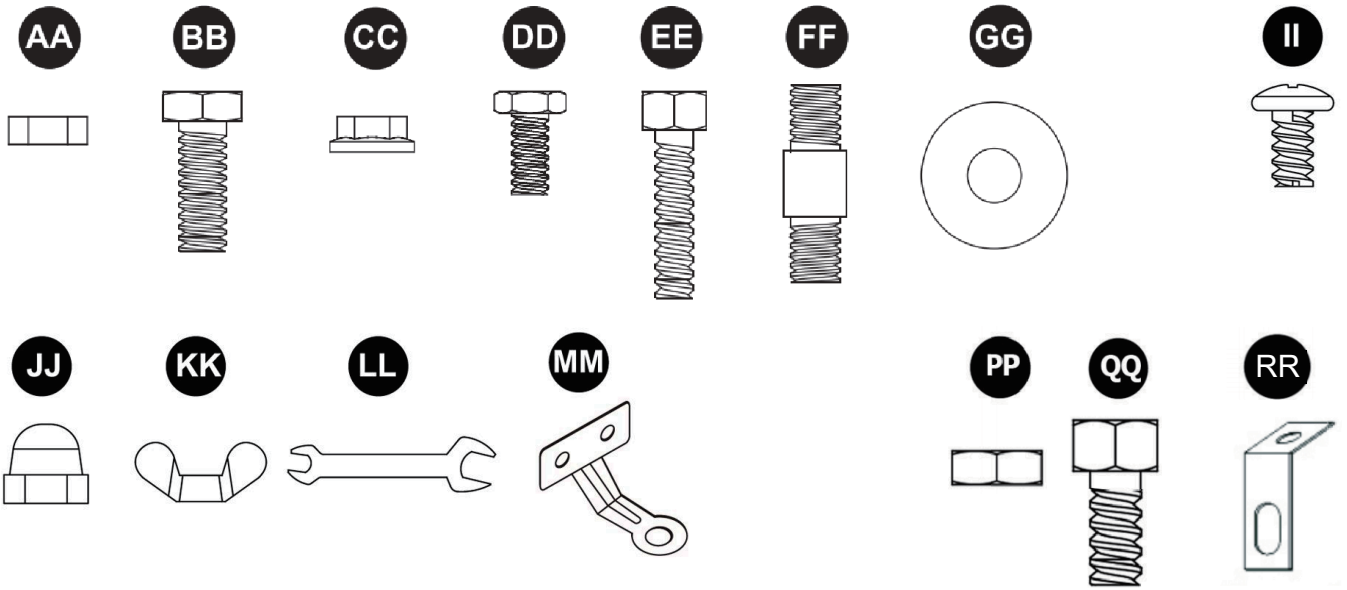
- The hose and regulator assembly must conform to local standard codes.
- Regulator outlet pressure should meet the corresponding gas category in the table of injector.
- The appliance requires approved hose in 1.4m length.

PARTS AND SPECIFICATIONS



Item	Description	Qty
A	Reflector Panel	3
B	Center Reflector	1
C	Burner Assembly	1
D	Lid	1
E	Ring	1
F	Post	1
G	Tank Housing	1
H	Base	1
I	Wheel Assembly	1
J	Hose and Regulator	1
K	Deck Ring	1

HARDWARE



Item	Description	Qty
AA	M8 Flange Nut (packed with part I)	2
BB	Bolt M8x16 (packed with part I)	2
CC	M6 Flange Nut	10
DD	Stainless Steel Bolt (pre-assembled on part C)	4
EE	Bolt M6x10	13
FF	Reflector Spacer	3
GG	Washer	9
II	Screw M6x10	9
JJ	Cap Nut	9
KK	Wing Nut	3
LL	Wrench	1
MM	Anchoring Arm	3
PP	M8 Nut	4
QQ	Bolt M8x16	7
RR	Fixer	3

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any parts are missing or damaged, do not attempt to assemble the product.


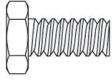



Estimated Assembly Time: 45 minutes

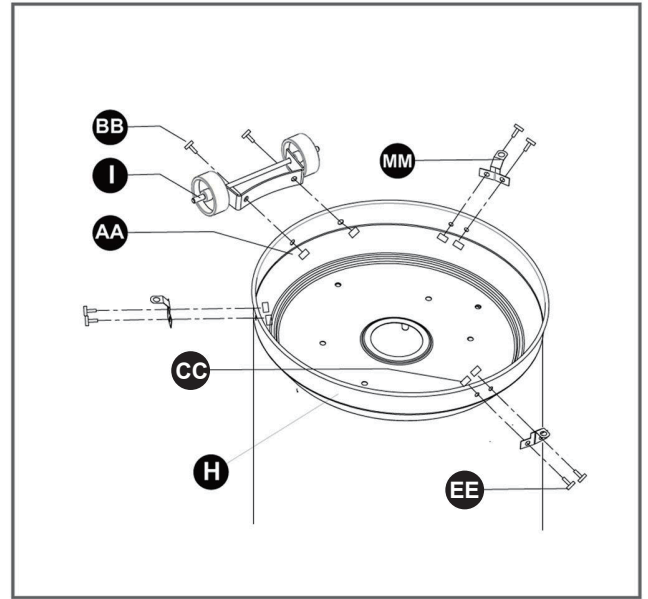
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Step 1

Turn the base upside down, then attach wheel assembly (I) to base (H) using 2pcs M8 flange nuts (AA) and 2pcs bolts M8x16 (BB). Attach 3pcs anchoring arm (MM) to base (H) using 6pcs M6 Flange nuts (CC) and 6pcs bolt M6x10(EE). Be sure that the wheel assembly is parallel to the base. Tighten bolts securely.

Hardware Used


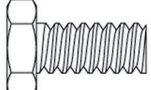
AA	M8 Flange nut		x 2
BB	Bolt M8x16		x 2
MM	Anchoring Arm		x 3
EE	Bolt M6x10		x 6
CC	M6 Flange nuts		x 6

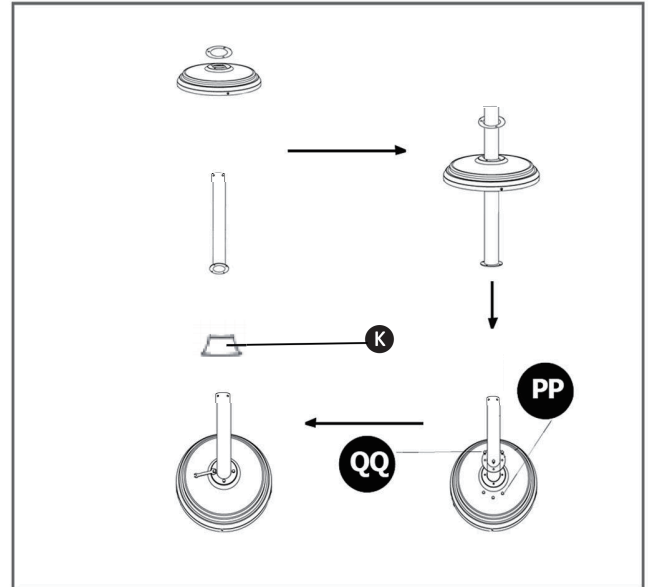


Step 2

Attach post(F) and ring(E) to lid(D) using 4pcs M8 nut (PP) and 4pcs bolt M8X16(QQ). Fasten and cover with the deck ring (K) Tighten bolts securely.

Hardware Used

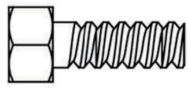


PP	M8 Nut		x 4
QQ	Bolt M8x16		x 4

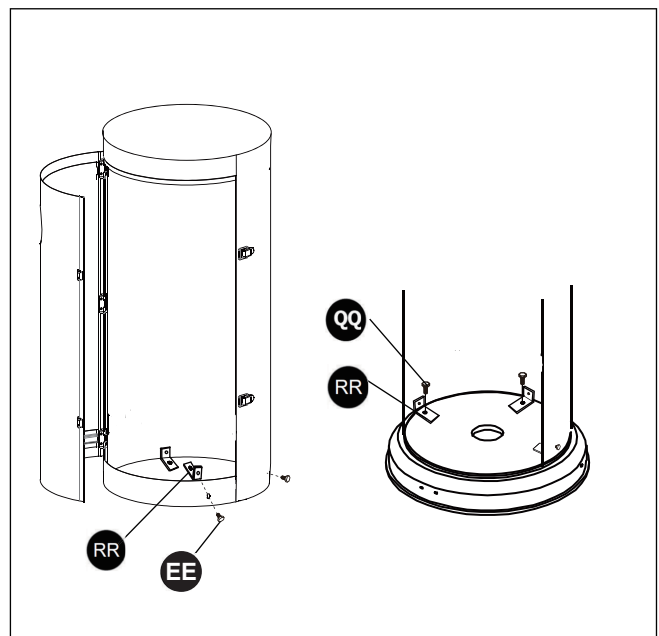


Step 3

Fit the 3pcs fixers(RR) on the tank using 3pcs Bolt M6x10 (EE). Fit the tank with on the base using 3pcs Bolt M8x16(QQ). Tighten bolts securely.

Hardware Used

QQ	Bolt M8x16		x 3
EE	Bolt M6x10		x 3
RR	Fixer		x 3





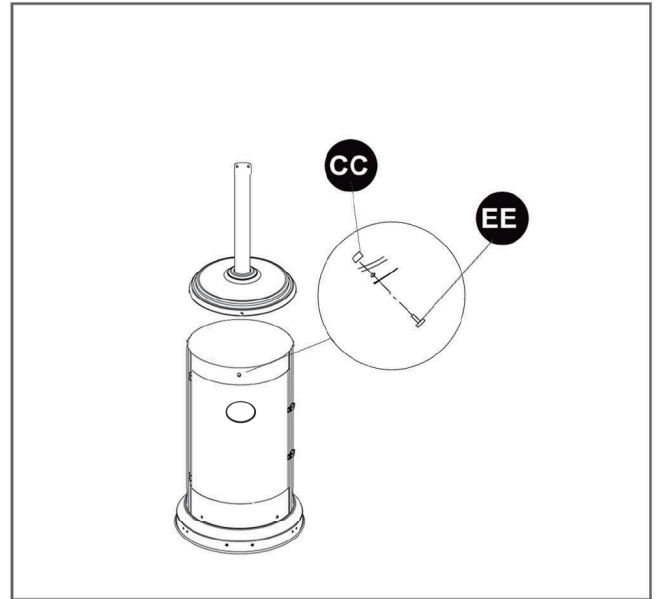
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Step 4

Attach lid(D) to tank housing (G) using 4pcs M6 flange nut (CC) and 4pcs bolt M6x10(EE).
Tighten bolts securely.

Hardware Used

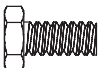
- CC** M6 Flange nut  x 4
- EE** Bolt M6x10  x 4

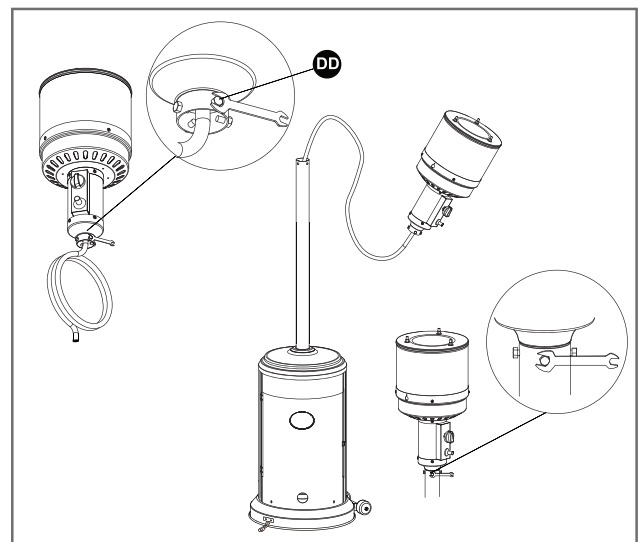


Step 5

Remove the 4 pcs preassembled stainless steel bolts (DD) from the burner assembly (C).
Insert the hose (J) from the top end of the upper post (F), then attach the burner assembly (C) to post (F) using the four bolts removed at the beginning of this step.
Tighten bolts securely.

Hardware Used

- DD** Stainless steel bolt  x 4



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

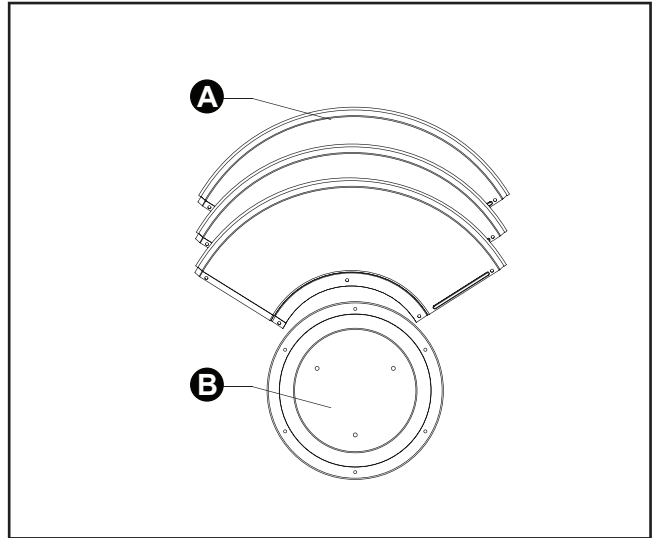
Step 6

WARNING: Remove protective cover before assembling.

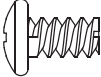
Note: If necessary for proper alignment of reflector sections.

Attach 3 pcs reflector panels (A) to center reflector (B) using 9 pcs Screws M6x10 (II) and 9 pcs cap nuts (JJ).

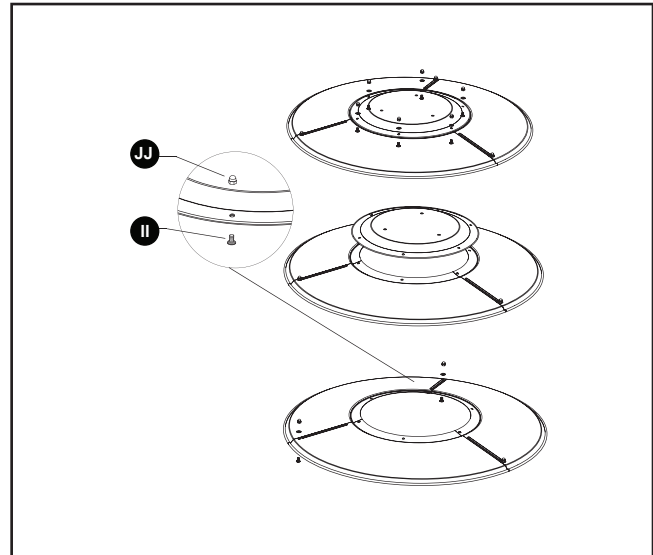
Fully tighten all of the screws.



Hardware Used

II Screw M6 X 10  x 9

JJ Cap nut  x 9



Step 7


Attach 3 pcs reflector spacers (FF) and 3 pcs washers (GG) to burner assembly (C) firstly. Tighten the reflector spacers. Slide 3pcs washers (GG) over threaded end of spacer.

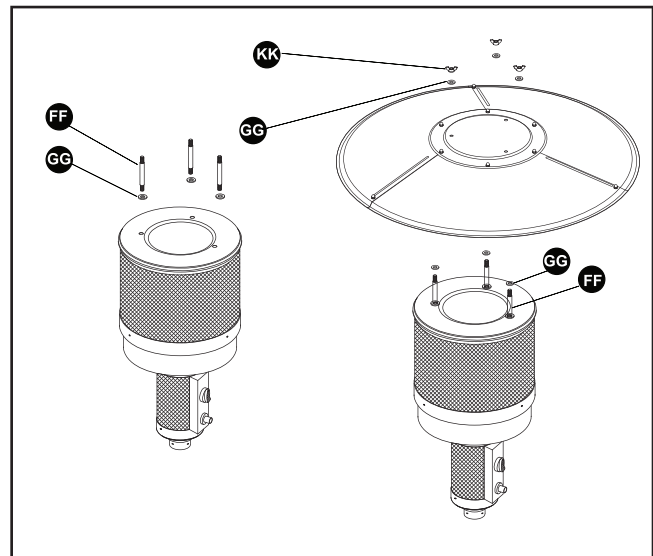
Attach the reflector assembly to the top of reflector spacer (FF) using 3 pcs washers (GG) and 3 pcs wing nuts (KK).

Hardware Used

FF Reflector spacer  x 3

GG Washer  x 9

KK Wing nut  x 3



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

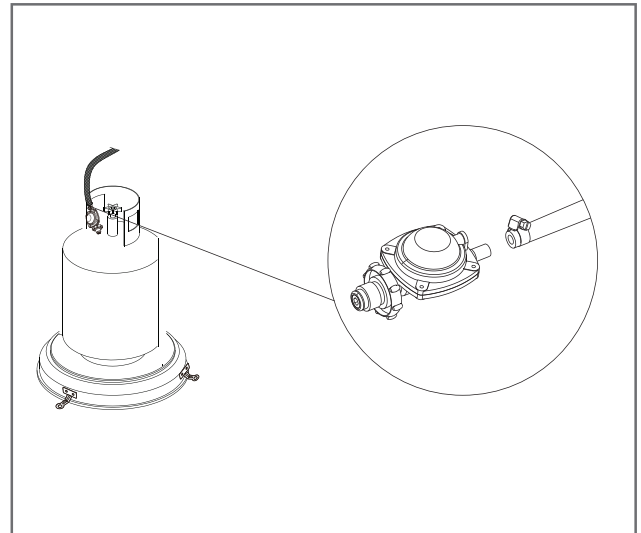
Step 8

Connect the gas hose and regulator using clip and tighten with screwdriver.

Attach the regulator to the gas cylinder and tighten with spanner.



WARNING! Ensure the hose does not contact any high temperature surfaces, or it may melt and leak causing a fire.



LEAK CHECK



WARNING! A leak test must be performed annually and each time a cylinder is hooked up or if a part of the gas system is replaced.



WARNING! Never use an open flame to check for gas leaks. Be certain no sparks or open flames are in the area while you check for leaks. Sparks or open flames will result in a fire or explosion, damage to property, serious bodily injury, or death.



Leak testing: This must be done before initial use, annually, and whenever any gas components are replaced or serviced. Do not smoke while performing this test, and remove all sources of ignition. See Leak Testing Diagram for areas to check. Turn all burner controls to the off position. Turn gas supply valve on.

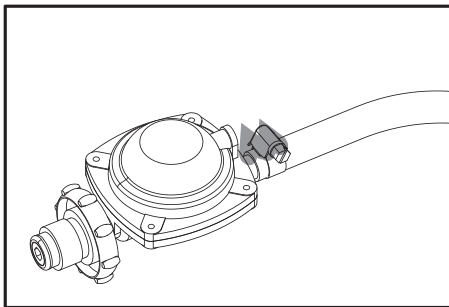


Brush a half-and-half solution of liquid soap and water onto all joints and connections of the regulator, hose, manifolds and valves. (As step 6 where arrows show)

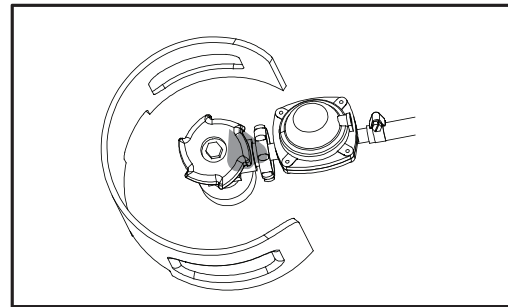
Bubbles will indicate a gas leak. Either tighten the loose joint or have the part replaced with one recommended by the Customer Care department and have the patio heater inspected by a certified gas installer.



If the leak cannot be stopped, **immediately shut off the gas supply**, disconnect it, and have the patio heater inspected by a certified gas installer or dealer. Do not use the patio heater until the leak has been corrected.



Hose / Regulator connection



Regulator / Cylinder connection

MAINTENANCE

- Before performing any maintenance always disconnect propane gas tank.
- Keep the heating item free and clear from combustible materials.
- Visually inspect burner for obstructions and keep tank enclosure free and clear from debris.
- Use a soft brush to get rid of the mild stains, loose dirt and soil after the burner is completely cooled down. Wipe down with a soft cloth.
- Harsh weather conditions may cause stubborn stains, discoloration and possibly rust pitting.
- Permanent damage may occur if powder or solvent comes in contact with painted or plastic components on this heating unit.
- Keep the heating unit stored away from direct sunlight.
- If storing this unit inside, disconnect the propane gas tank from the gas valve.
- Not using manufacturer approved or supplied parts/accessories may result in a defective condition and void the warranty of this heating unit.
- Always place lid (if applicable) or protective cover on heating item once cooled and when not in use.

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solution
The burner will not light.	The burner injector is clogged.	Clean the burner injector.
	There is low gas supply pressure.	Call your gas supplier.
The burner flame goes off immediately after ignition.	There is low gas pressure.	Call your gas supplier.
The ignition is delayed.	The main burner carryover ports are clogged.	Clean the main burner ports.
	There is low gas pressure.	Call your gas supplier.
The combustion on the burner is inadequate.	There is not enough air.	Check the air passageways and burners for dirt and debris, and clean with compressed air.
The burner flame is low.	The supply hose is bent or twisted.	Straighten the hose and perform a leak test.
	There is blockage in the burner injector.	Clean or replace the burner injector.
The emitter glows uneven.	There is blockage in the burner injector.	Clean or replace the burner injector.
	The base is not on a level surface.	Place the heater on a level surface.
	The gas pressure is low.	Replace the cylinder with a new cylinder.
There is slight smoke and odour during initial operation.	This is residue from the manufacturing process.	This will stop after approximately 30 minutes of operation.
There is thick black smoke.	There is blockage in the burner.	Turn off the heater and let it cool. Remove the blockage and clean the inside and outside of the burner.
The heater produces a whistling noise when the burner is lit.	Air passageways are blocked.	Check the minimum installation clearances and air passageways for debris.
	There is air in the gas line.	Operate the burner until the air is completely purged.
The heater produces a clicking noise just after the burner is lit or turned off.	The metal is expanding and contracting.	This is common with heaters. If noise is excessive, contact a qualified service person.
There is a gas odour even when the control knob is in the OFF position.	There is a gas leak.	Locate and correct the leak immediately.
	The gas control is defective.	Replace the gas control.
There is a gas odour during combustion.	There is foreign matter in the gas or on the burner ports.	Check the gas passageway and burner.
	The heater is burning vapours from paint or impurities in the air.	Stop storing and using odour causing products near the heater.
	There is gas leaking from the regulator and hose connection, the valve and pipe connections, and the pipes.	Locate and correct the leaks, or contact your gas supplier.
There is carbon build-up.	There is dirt or film on the reflector and flame screen.	Clean the reflector and flame screen.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENT

VEUILLEZ LIRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUIVANTES AVANT D'UTILISER LE CHAUFFAGE

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Si vous percevez une odeur de gaz :

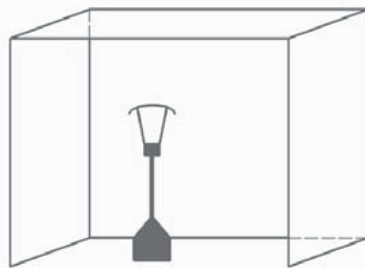
1. Fermez l'alimentation en gaz de l'appareil.
2. Éteignez toute flamme nue.
3. Si l'odeur persiste, appelez immédiatement votre fournisseur de gaz ou votre service d'incendie.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

1. Ne pas conserver ou utiliser d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.
2. Une bonbonne de GPL qui n'est pas connectée pour être utilisée ne doit pas être gardée à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.

AVERTISSEMENT

- 1- Pour un usage à l'extérieur ou dans des endroits bien ventilés.
- 2- Une zone largement ventilée doit avoir au moins 25 % de sa surface ouverte.
- 3- La surface est la somme des surfaces des murs.



AVERTISSEMENT: Une installation, un réglage, une modification, un service ou une maintenance incorrects peuvent provoquer des blessures ou des dommages matériels. Veuillez lire attentivement les instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien avant d'installer ou d'entretenir cet équipement.

AVERTISSEMENT

Veillez lire les instructions avant de procéder à l'installation et à l'utilisation.

-Cet appareil doit être installé et la bonbonne de gaz rangée conformément à la réglementation en vigueur.

-Ne pas obstruer les orifices de ventilation du boîtier de la bonbonne.

-Ne pas déplacer l'appareil lorsqu'il fonctionne.

-Couper le robinet de la bonbonne de gaz ou du détendeur avant de déplacer l'appareil.

-Le tube ou le tuyau flexible doit être remplacé dans les intervalles prescrits.

-Utiliser uniquement le type de gaz et le type de bonbonne spécifiés par le fabricant.

La bonbonne de GPL utilisée avec votre chauffe-terrasse doit répondre aux exigences suivantes :

Procurez-vous des bonbonnes de GPL uniquement avec ces mesures requises : [31,8cm (diamètre) x 58cm (hauteur)] avec une capacité maximale de 15kg..

-En cas de vent violent, il faut veiller à ce que l'appareil ne bascule pas. Gardez l'appareil à au moins 1m de la bonbonne de gaz.

-L'injecteur ne doit être installé que par le fabricant.

Ne pas raccorder la bonbonne de gaz directement à l'appareil sans détendeur. Utiliser uniquement le type de gaz et le type de bonbonne spécifiés dans les instructions.

Un régulateur (conforme à la norme EN16129:2013 et à la réglementation nationale) à la pression correcte correspondant à la catégorie de l'appareil.

Utiliser un détendeur de 30mbar pour le butane/propane de la catégorie I3B/P(30).

Utiliser un détendeur de 30mbar pour le butane de la catégorie I3+(28-30/37).

Utiliser un détendeur de 37 mbar pour le propane de la catégorie I3+(28-30/37).

Utiliser un détendeur de 50mbar pour le butane/propane de la catégorie I3B/P(50).

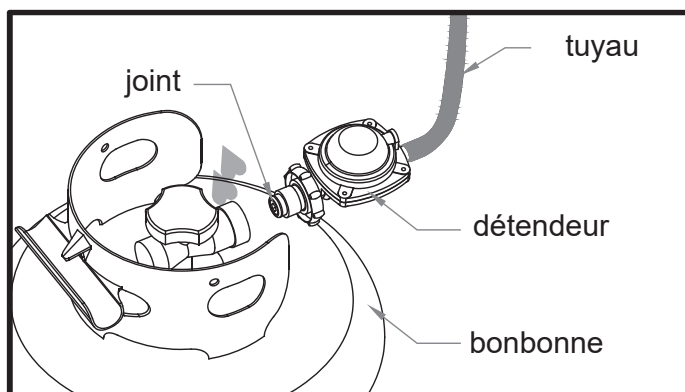
Il est recommandé d'utiliser un tuyau flexible approuvé par la norme EN16436:2014.

ATTENTION

LIRE ATTENTIVEMENT LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUIVANTES AVANT UTILISATION.

- Ne pas utiliser le chauffe-terrasse en intérieur, car cela pourrait causer des blessures ou des dommages matériels.
- Ce chauffage d'extérieur n'est pas destiné à être utilisé à bord de véhicules de loisirs et/ou de bateaux.
- L'installation et les réparations doivent être effectuées par une personne qualifiée.
- Une installation, un réglage ou une modification incorrects peuvent entraîner des blessures ou des dommages matériels.
- Ne pas essayer de modifier l'appareil de quelque manière que ce soit.
- Ne jamais remplacer ou substituer le régulateur par un autre régulateur que celui suggéré par l'usine.
- Ne pas entreposer ou utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables dans l'appareil de chauffage.
- L'ensemble du système de gaz, le tuyau, le régulateur, la veilleuse ou le brûleur doivent être inspectés pour détecter les fuites ou les dommages avant l'utilisation, et au moins une fois par an par une personne qualifiée.
- Tous les tests de fuite doivent être effectués avec une solution savonneuse. Ne jamais utiliser une flamme nue pour vérifier les fuites.
- Ne pas utiliser l'appareil avant d'avoir vérifié l'étanchéité de tous les raccords.
- Couper immédiatement le robinet de gaz si une odeur de gaz est détectée. Fermez le robinet de la bonbonne. Si la fuite se situe au niveau de la connexion Tuyau/Détendeur : resserrez la connexion et effectuez un autre test de fuite. Si des bulles continuent d'apparaître, il faut retourner le tuyau au lieu d'achat. Si la fuite se situe au niveau de la connexion Détendeur/Valve de la bonbonne : déconnectez, reconnectez et effectuez un autre contrôle d'étanchéité. Si vous continuez à voir des bulles après plusieurs tentatives, le robinet de la bonbonne est défectueux et doit être retourné au lieu d'achat de la bonbonne.
- Ne pas déplacer l'appareil lorsqu'il est en marche.
- Ne pas déplacer l'appareil une fois éteint et ce, jusqu'à ce qu'il ait refroidi.
- Garder l'ouverture de ventilation de l'enceinte de la bonbonne libre et exempte de débris.
- Ne pas peindre l'écran radiant, le panneau de commande ou le réflecteur supérieur de l'auvent.
- Le compartiment de commande, le brûleur et les passages d'air de circulation de l'appareil de chauffage doivent être maintenus propres. Des nettoyages fréquents peuvent s'avérer nécessaires.
- Le réservoir de GPL doit être fermé lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Procédez à une inspection immédiate de l'appareil si l'une des situations suivantes se produit :
 - Le chauffage n'atteint pas la température.

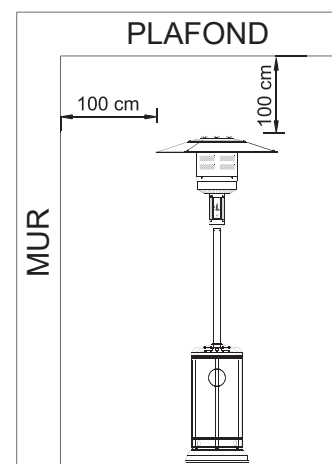
- Le brûleur émet un bruit sec pendant l'utilisation (un léger bruit est normal lorsque le brûleur est éteint).
- Une odeur de gaz associée à un basculement extrême des flammes du brûleur vers le jaune.
- Le détendeur et le tuyau doivent être hors de portée des personnes qui pourraient trébucher dessus ou dans un endroit où le tuyau ne risque pas d'être endommagé accidentellement.
- Toute protection ou autre dispositif de protection retiré pour l'entretien de l'appareil doit être remis en place avant d'utiliser l'appareil.
- Les adultes et les enfants doivent rester à l'écart des surfaces à haute température pour éviter les brûlures ou l'inflammation des vêtements.
- Les enfants doivent être surveillés attentivement lorsqu'ils se trouvent dans la zone du chauffe-eau.
- Les vêtements ou autres matériaux inflammables ne doivent pas être accrochés au radiateur ou placés sur ou près du radiateur.
- Remplacer la bonbonne de gaz dans un endroit bien ventilé, loin de toute source d'inflammation (bougie, cigarette, autres appareils produisant des flammes...).
- Vérifier que le joint du détendeur est correctement monté et qu'il peut remplir sa fonction, comme le montre la photo de droite.
- Ne pas obstruer les trous de ventilation du boîtier de la bonbonne.
- Fermer l'arrivée de gaz au robinet de la bonbonne ou du détendeur après utilisation.
- En cas de fuite de gaz, l'appareil ne doit pas être utilisé ou s'il est enflammé, l'alimentation en gaz doit être coupée et l'appareil examiné et réparé avant d'être utilisé à nouveau.
- Vérifier le tuyau au moins une fois par mois, chaque fois que la bonbonne est changée, ou chaque fois avant une longue période d'inutilisation. S'il présente des signes de fissure, de fente ou d'autres détériorations, il doit être remplacé par un nouveau tuyau de même longueur et de qualité équivalente,
- L'utilisation de cet appareil dans des endroits fermés peut être dangereuse et est INTERDITE.
- Lire les instructions avant d'utiliser cet appareil. L'appareil doit être installé conformément aux instructions et aux réglementations locales.
- Pour le raccordement du tuyau et du détendeur, et le raccordement du détendeur et de la bonbonne, veuillez vous référer à la photo ci-dessus.



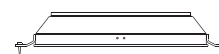
Raccordement tuyau/ détendeur et
Raccordement détendeur/bonbonne

SUPPORT ET EMPLACEMENT DU CHAUFFAGE

- L'appareil de chauffage est principalement destiné à être utilisé à l'extérieur. Veillez toujours à ce qu'une ventilation adéquate de l'air frais soit assurée.
- Maintenez toujours un dégagement approprié par rapport aux matériaux combustibles, c'est-à-dire 100 cm sur le dessus et 100 cm sur les côtés au minimum.
- Le chauffage doit être installé sur un sol plat et ferme.
- Ne jamais faire fonctionner l'appareil dans une atmosphère explosive, par exemple dans des endroits où de l'essence ou d'autres liquides ou vapeurs inflammables sont entreposés.
- Pour protéger l'appareil des vents violents, fixez solidement la base au sol à l'aide de vis (en option).



Renforcement de la base au sol



EXIGENCES EN MATIÈRE DE GAZ

- Utiliser uniquement du gaz propane ou butane.
- Le détendeur et le tuyau à utiliser doivent être conformes aux normes locales.
- L'installation doit être conforme aux prescriptions locales ou, en l'absence de telles prescriptions, à la norme relative au stockage et à la manipulation des gaz de pétrole liquéfiés.
- Une bonbonne de propane bosselée, rouillée ou endommagée peut être dangereuse et doit être vérifiée par votre fournisseur de bonbonnes. N'utilisez jamais une bonbonne de propane dont le raccord de la valve est endommagé.
- Le réservoir de propane doit être disposé de manière à permettre le retrait de la vapeur de la bonbonne en service.
- Ne raccordez jamais une bonbonne de propane non régulée à l'appareil de chauffage.

TEST D'ÉTANCHÉITÉ

Les raccords de gaz du chauffage sont soumis à un test d'étanchéité à l'usine avant l'expédition. Un contrôle complet de l'étanchéité au gaz doit être effectué sur le site d'installation en raison d'une éventuelle mauvaise manipulation lors du transport ou d'une pression excessive appliquée au chauffage.

- Préparez une solution savonneuse composée d'un volume de détergent liquide et d'un volume d'eau. La solution savonneuse peut être appliquée avec un flacon pulvérisateur, une brosse ou un chiffon. Des bulles de savon apparaîtront en cas de fuite.
- Le chauffage doit être contrôlé avec une bonbonne pleine.
- S'assurer que la soupape de contrôle de sécurité est en position OFF.
- Ouvrez l'alimentation en gaz.
- En cas de fuite, coupez l'alimentation en gaz. Serrez tous les raccords qui fuient, puis remettez l'alimentation en gaz en marche et vérifiez à nouveau.
- Ne testez jamais les fuites en fumant.

FONCTIONNEMENT ET RANGEMENT

POUR ALLUMER LE CHAUFFAGE

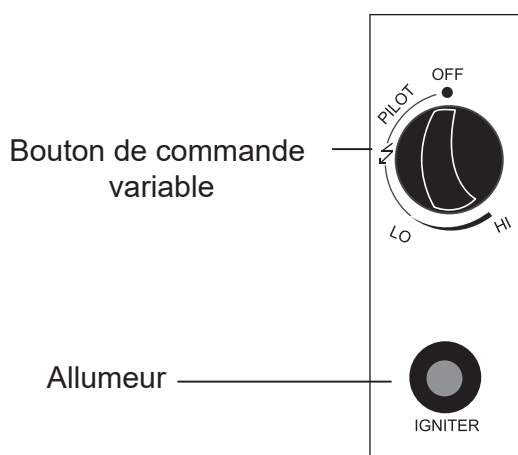
1. Ouvrez complètement le robinet de la bonbonne de gaz.
2. Appuyez et tournez le bouton de commande variable en position PILOT (90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre).
3. Appuyez sur le bouton de commande variable et maintenez-le enfoncé pendant 60 secondes. Tout en maintenant le bouton de commande variable enfoncé, appuyez plusieurs fois sur le bouton d'allumage jusqu'à ce que la flamme PILOT s'allume. Relâchez le bouton de commande variable après l'allumage de la flamme PILOT.

Remarque :

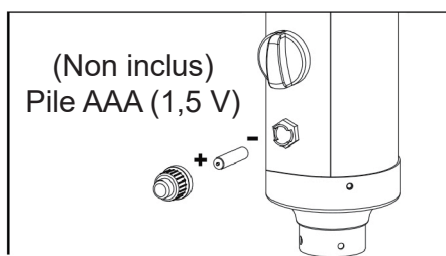
- Si un nouveau réservoir vient d'être raccordé, laissez au moins une minute pour que l'air présent dans la conduite de gaz soit évacué par le trou de sortie PILOT.
 - Lors de l'allumage de la flamme de contrôle, assurez-vous que le bouton de commande variable est continuellement enfoncé tout en appuyant sur le bouton de l'allumeur. Le bouton de commande variable peut être relâché après l'allumage de la flamme PILOT.
 - La flamme PILOT peut être observée et vérifiée à partir de la petite fenêtre ronde avec couvercle coulissant située au bas de l'écran de flamme (à gauche ou à droite du contrôleur).
 - Si la flamme PILOT ne s'allume pas ou s'éteint, répétez l'étape 3.
4. Après l'allumage de la flamme PILOT, tournez la commande variable à la position maximale et laissez-la pendant 5 minutes ou plus avant de tourner la commande à la position de température désirée.

POUR ÉTEINDRE LE CHAUFFAGE

1. Tournez le bouton de commande variable en position PILOT.
2. Appuyez et tournez le bouton de commande variable en position OFF.



OFF : le chauffage est hors service.
HI : position de température maximale
LO : position de température minimale



3. Fermez complètement le robinet de la bonbonne de gaz.

RANGEMENT

1. Fermer toujours le robinet de la bouteille de gaz après utilisation ou en cas de perturbation.
2. Retirer le contrôleur de pression et le tuyau.

3. Vérifier l'étanchéité de la vanne de gaz et l'absence de dommages. Si vous suspectez un dommage, faites-le changer par votre revendeur de gaz.
4. Ne jamais ranger une bonbonne de gaz liquide dans un sous-sol, ou dans des endroits sans ventilation adéquate.

A. Construction and caractéristiques

- Chauffage de terrasse/jardin transportable avec boîtier de réservoir.
- Boîtier en acier avec revêtement en poudre ou en acier inoxydable.
- Raccords de tuyau de gaz avec collier métallique
- Diffusion de la chaleur par réflecteur

B. Spécifications

- Fonctionne uniquement au gaz propane, butane ou leurs mélanges.
- Puissance maximale : 13000 watts.
- Puissance min. : 5000 watts
- Consommation :

CATÉGORIE D'APPAREILS :	3+(28-30/37)		3B/P(30)	3B/P(50)	3B/P(37)
TYPES DE GAZ :	Butane	Propane	Butane, propane ou leurs mélanges	Butane, propane ou leurs mélanges	Butane, propane ou leurs mélanges
PRESSION DU GAZ :	28-30m bar	37 mbar	30 mbar	50mbar	37mbar
PRESSION DE SORTIE DU DÉTENDEUR :	30mbar	37 mbar	30 mbar	50m bar	37mbar

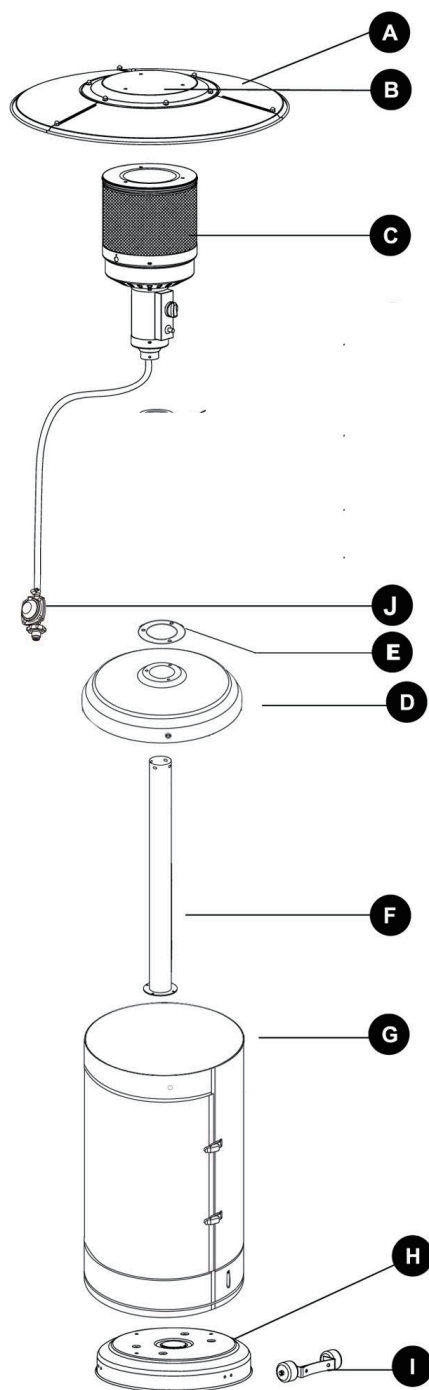
- Utiliser le détendeur approprié en fonction de la pression de sortie du détendeur comme indiqué dans le tableau ci-dessus.

C. Tableau de l'injecteur

CATÉGORIE D'APPAREILS :	3+(28-30/37)		3B/P(30)	3B/P(50)	3B/P(37)
TYPES DE GAZ :	Butane	Propane	Butane, propane ou leurs mélanges	Butane, propane ou leurs mélanges	Butane, propane ou leurs mélanges
PRESSION DU GAZ :	28-30mbar	37 mbar	30 mbar	50mbar	37mbar
Puissance calorifique totale (Hs) : (Qn)	13kW (G30:945g/h; G31:929g/h)				
TAILLE DE L'INJECTEUR :	1,90 mm pour le brûleur principal 0,18 mm pour le brûleur pilot			1,70 mm pour le brûleur principal 0,18 mm pour le brûleur pilot	1,80 mm pour le brûleur principal 0,18 mm pour le brûleur pilot
Le marquage, par exemple, 1.90 sur l'injecteur, indique que la taille de l'injecteur est de 1,90mm.					

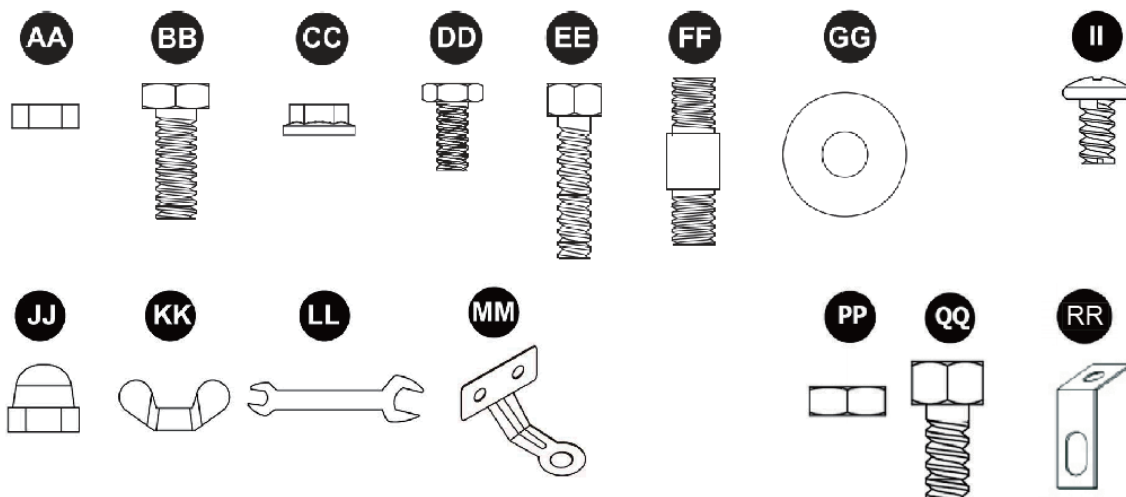
- L'ensemble tuyau et détendeur doit être conforme aux normes locales.
- La pression de sortie du détendeur doit correspondre à la catégorie de gaz correspondante dans le tableau de l'injecteur.
- L'appareil nécessite un tuyau homologué de 1,4 m de long.

PIÈCES ET SPÉCIFICATIONS



Article	Description	Qté
A	Panneau réflecteur	3
B	Réflecteur central	1
C	Ensemble Brûleur	1
D	Couvercle	1
E	Anneau	1
F	Colonne	1
G	Boîtier du réservoir	1
H	Base	1
I	Ensemble Roue	1
J	Tuyau et Détendeur	1
K	Anneau de pont	1

VISSERIE



Article	Description	Qté
AA	Écrou à bride M8 (emballé avec la pièce I)	2
BB	Boulon M8x16 (emballé avec la pièce I)	2
CC	Écrou à bride M6	10
DD	Boulon en acier inoxydable (pré-assemblé sur la partie C)	4
EE	Boulon M6x10	13
FF	Entretoise du Réflecteur	3
GG	Rondelle	9
II	Vis M6x10	9
JJ	Écrou borgne	9
KK	Écrou à ailettes	3
LL	Clé	1
MM	Bras d'ancrage	3
PP	Ecrou M8	4
QQ	Boulon M8x16	7
RR	Fixateur	3

Avant de commencer l'assemblage du produit, assurez-vous que toutes ses composantes sont présentes. Comparez les pièces avec la liste du contenu de l'emballage et la liste du contenu du matériel. Si des pièces sont manquantes ou endommagées, n'essayez pas d'assembler le produit.

Durée d'Assemblage Estimée : 45 minutes


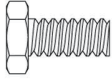



INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

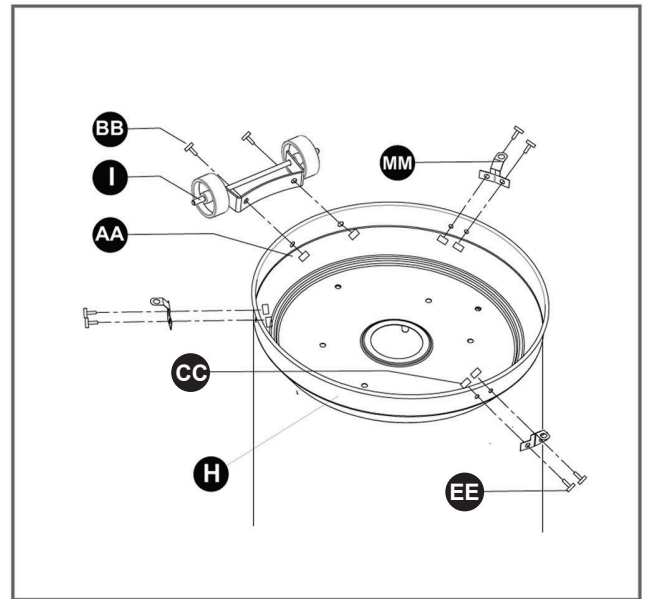
Étape 1

Retournez la base, puis fixez la roue (I) à la base (H) à l'aide de 2 écrous à bride M8 (AA) et de 2 boulons M8x16 (BB). Fixez 3 bras d'ancrage (MM) à la base (H) à l'aide de 6 Écrou à bride M6 (CC) et de 6 boulons M6x10 (EE).

Veillez à ce que l'ensemble de la roue soit parallèle à la base. Serrez les boulons fermement.

Matériel Utilisé


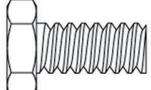
- | | | | |
|-----------|------------------|---|-----|
| AA | M8 Flange nut |  | x 2 |
| BB | Boulon M8x16 |  | x 2 |
| MM | Bras d'ancrage |  | x 3 |
| EE | Boulon M6x10 |  | x 6 |
| CC | Écrou à bride M6 |  | x 6 |

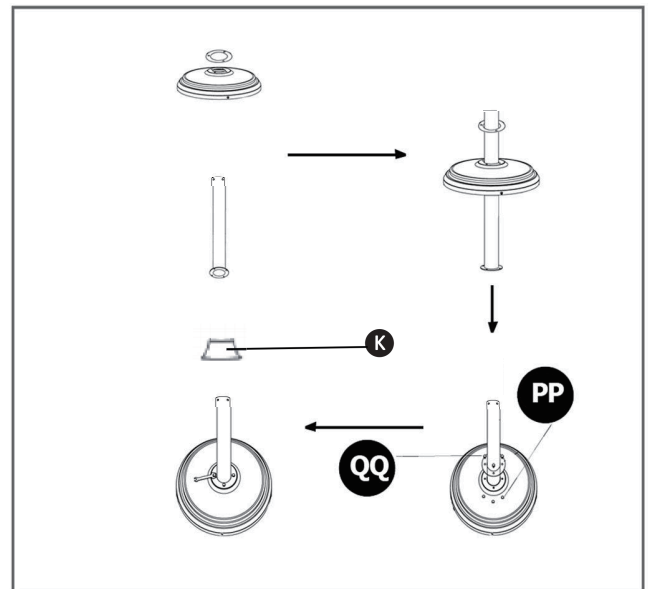


Étape 2

Fixez la colonne (F) et l'anneau (E) au couvercle (D) en utilisant 4 pièces Ecrou M8 (PP) et 4 pièces Boulon M8x16 (QQ). Fixer et couvrir avec l'anneau du pont (K).

Serrez les boulons fermement.

- | | | | |
|-----------|--------------|---|-----|
| PP | Ecrou M8 |  | x 4 |
| QQ | Boulon M8x16 |  | x 4 |

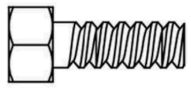
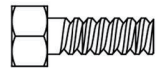



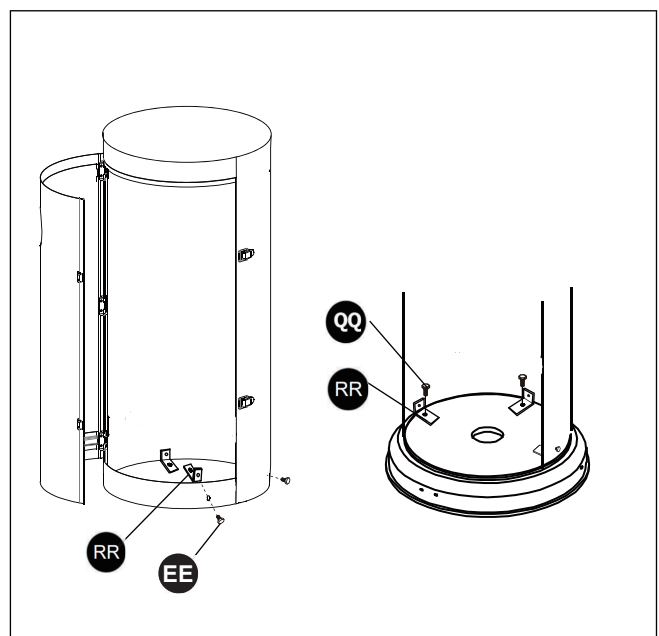
Étape 3

Montez les 3 fixateurs (RR) sur le réservoir en utilisant 3 boulons M6x10 (EE).

Installez le réservoir sur la base en utilisant 3 boulons M8x16(QQ). Serrer les boulons fermement.

Matériel Utilisé

- | | | | |
|-----------|--------------|---|----|
| QQ | Boulon M8x16 |  | x3 |
| EE | Boulon M6x10 |  | x3 |
| RR | Fixateur |  | x3 |



INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

Étape 4

Fixez le couvercle (D) au boîtier du réservoir (G) à l'aide de 4 écrous à bride M6 (CC) et 4 boulons M6x10 (EE).

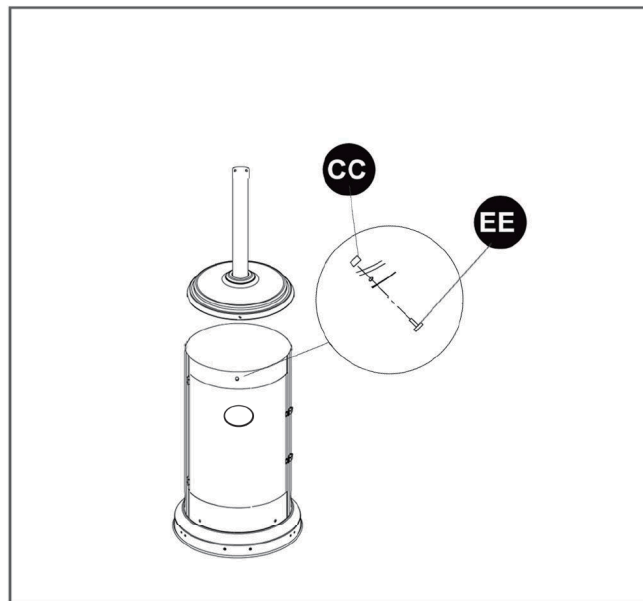
Serrez les boulons fermement.

Matériel Utilisé

CC Écrou à bride M6 x 4



EE Boulon M6x10 x 4



Étape 5

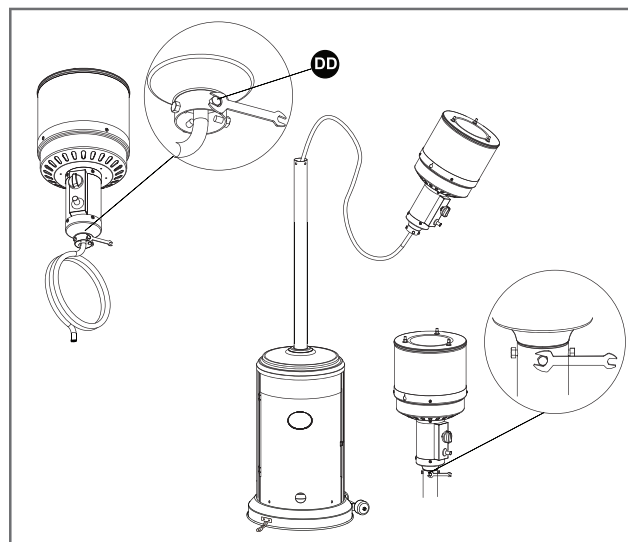
Retirez les 4 boulons en acier inoxydable préassemblés (DD) de l'ensemble du brûleur (C).

Insérez le tuyau (J) à l'extrémité supérieure de la colonne supérieure (F), puis fixez le brûleur (C) à la colonne (F) à l'aide des quatre boulons retirés au début de cette étape.

Serrez les boulons fermement.

Matériel Utilisé

DD Boulon en acier inoxydable x 4



INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

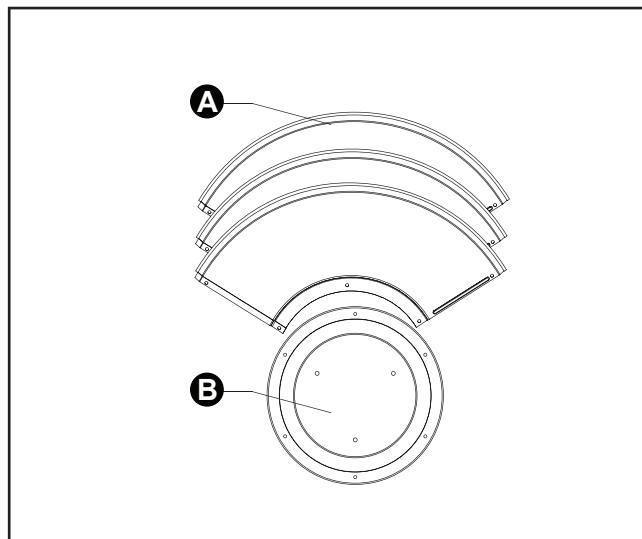
Étape 6

AVERTISSEMENT: Retirez le couvercle de protection avant de procéder à l'assemblage.

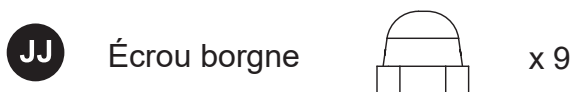
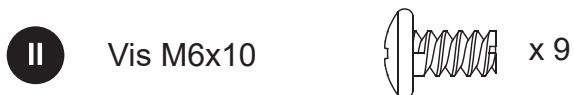
Remarque : Nécessaire pour un alignement correct des sections du réflecteur.

Fixez les 3 panneaux réflecteurs (A) au réflecteur central (B) à l'aide de 9 vis M6x10 (II) et de 9 écrous borgnes (JJ).

Serrez à fond toutes les vis.

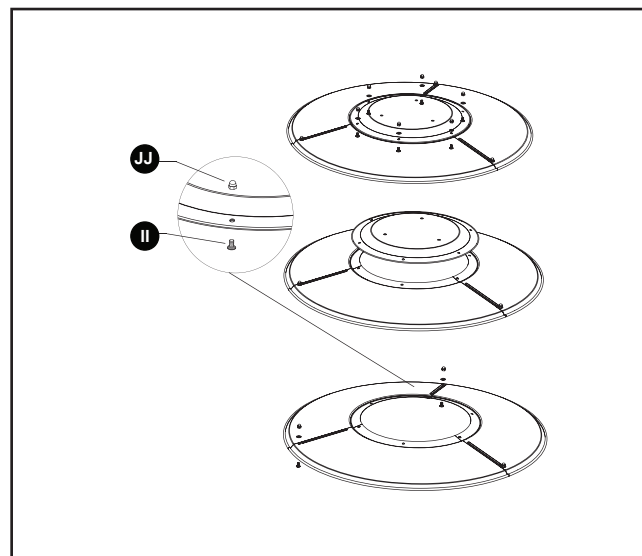


Matériel Utilisé

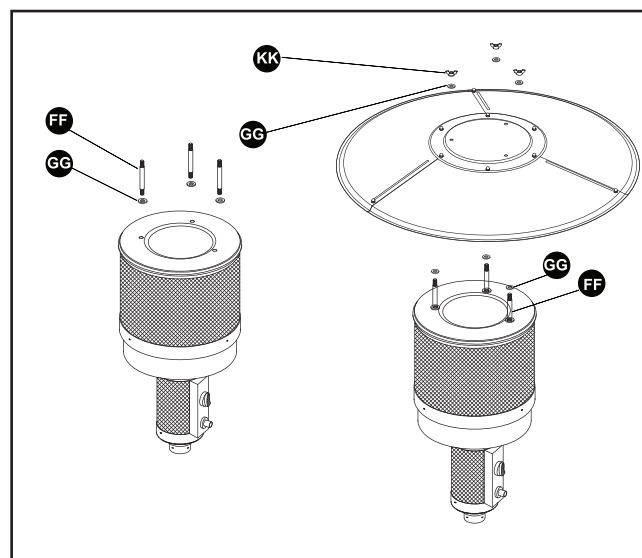
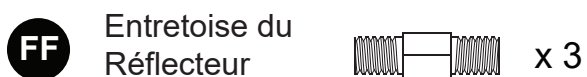


Étape 7

Fixez d'abord 3 pièces Entretoise du Réflecteurs (FF) et 3 pièces Rondelles (GG) à l'ensemble du brûleur (C). Serrez l'Entretoise du Réflecteurs. Faites glisser les 3 rondelles (GG) sur l'extrémité fileté de l'entretoise. Fixez l'ensemble du réflecteur au sommet de l'Entretoise du Réflecteur (FF) à l'aide de 3 rondelles (GG) et de 3 écrous à ailettes (KK).



Matériel Utilisé



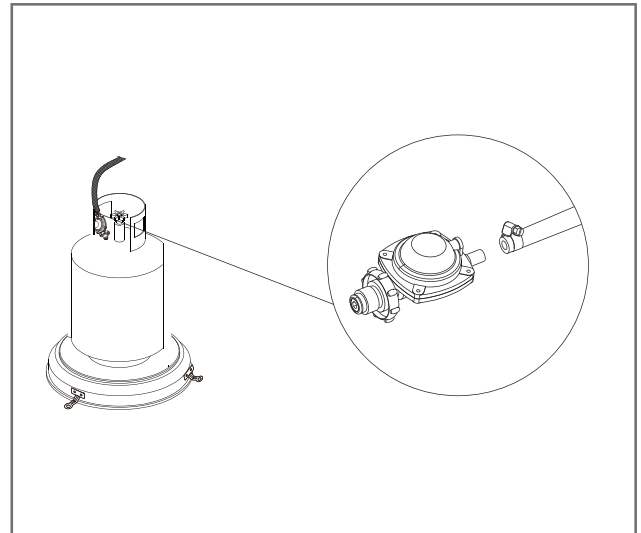
INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

Étape 8

Connectez le tuyau de gaz et le détendeur à l'aide du clip et serrez-le avec un tournevis. Fixez le détendeur à la bonbonne de gaz et serrez-le avec une clé.



AVERTISSEMENT ! Assurez-vous que le tuyau n'entre pas en contact avec des surfaces à haute température, sinon il risque de fondre et de fuir en provoquant un incendie.



VÉRIFICATION DES FUITES



AVERTISSEMENT ! Un contrôle d'étanchéité doit être effectué chaque année et chaque fois qu'une bonbonne est raccordée ou qu'une partie du système de gaz est remplacée.



AVERTISSEMENT ! N'utilisez jamais une flamme nue pour vérifier les fuites de gaz. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'étincelles ou de flammes nues dans la zone pendant que vous vérifiez les fuites. Les étincelles ou les flammes nues peuvent provoquer un incendie ou une explosion, des dommages matériels, des blessures corporelles graves ou la mort.



Test d'étanchéité : Ce test doit être effectué avant la première utilisation, une fois par an et à chaque fois qu'un composant du gaz est remplacé ou entretenu. Ne fumez pas pendant que vous effectuez ce test et éliminez toute source d'inflammation. Voir le diagramme de test de fuite pour les zones à vérifier. Mettez toutes les commandes des brûleurs en position d'arrêt. Ouvrez le robinet d'alimentation en gaz.

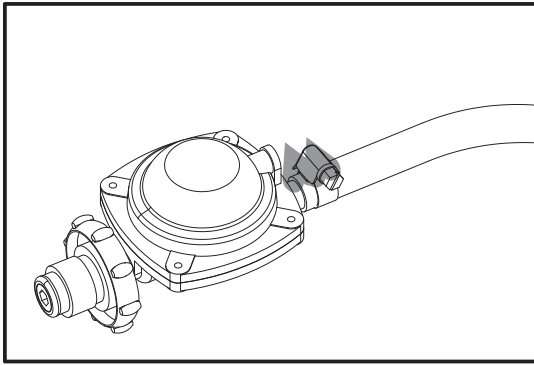


Brossez une solution moitié-moitié de savon liquide et d'eau sur tous les joints et raccords du détendeur, du tuyau, des collecteurs et des vannes. (Comme à l'étape 6 où les flèches apparaissent)

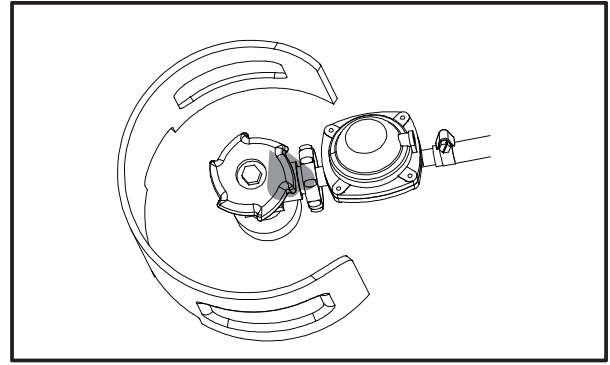
Des bulles indiquent une fuite de gaz. Serrez le joint desserré ou faites remplacer la pièce par une pièce recommandée par le service clientèle et faites inspecter le chauffe-terrasse par un installateur de gaz certifié.



Si la fuite persiste, fermez immédiatement l'alimentation en gaz, débranchez-la et faites inspecter le chauffe-terrasse par un installateur ou un revendeur de gaz agréé. N'utilisez pas le chauffe-terrasse tant que la fuite n'a pas été réparée.



Raccordement Tuyau / Détendeur



Raccordement Détendeur / Bonbonne

MAINTENANCE

- Avant d'effectuer tout entretien, débranchez toujours la bonbonne de gaz propane.
- Gardez l'élément chauffant libre et dégagé de tout matériau combustible.
- Vérifiez visuellement que le brûleur n'est pas obstrué et que l'enceinte du réservoir est exempte de débris.
- Utilisez une brosse douce pour vous débarrasser des taches légères, de la saleté détachée et de la terre après que le brûleur ait complètement refroidi. Essuyez avec un chiffon doux.
- Les conditions climatiques difficiles peuvent provoquer des taches tenaces, une décoloration et éventuellement des piqûres de rouille.
- Des dommages permanents peuvent se produire si la poudre ou le solvant entre en contact avec les composants peints ou en plastique de cet appareil de chauffage.
- Rangez l'unité de chauffage à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Si vous rangez cet appareil à l'intérieur, débranchez la bonbonne de gaz propane de la vanne de gaz.
- Si vous n'utilisez pas les pièces/accessoires approuvés ou fournis par le fabricant, vous risquez d'obtenir un état défectueux et d'annuler la garantie de cet appareil de chauffage.
- Mettez toujours le couvercle (le cas échéant) ou la housse de protection sur l'appareil de chauffage une fois refroidi et lorsqu'il n'est pas utilisé.

DÉPANNAGE

Problème	Cause	Solution
Le brûleur ne s'allume pas.	L'injecteur du brûleur est bouché.	Nettoyez l'injecteur du brûleur.
	La pression d'alimentation en gaz est faible.	Appelez votre fournisseur de gaz.
La flamme du brûleur s'éteint immédiatement après l'allumage.	La pression de gaz est faible.	Appelez votre fournisseur de gaz.
L'allumage est retardé.	Les orifices d'évacuation du brûleur principal sont obstrués.	Nettoyez les orifices du brûleur principal.
	La pression de gaz est faible.	Appelez votre fournisseur de gaz.
La combustion sur le brûleur est insuffisante.	Il n'y a pas assez d'air.	Vérifiez l'absence de saleté et de débris dans les passages d'air et les brûleurs, et nettoyez-les à l'air comprimé.
La flamme du brûleur est faible.	Le tuyau d'alimentation est plié ou tordu.	Redressez le tuyau et effectuez un test d'étanchéité.
	L'injecteur du brûleur est bloqué.	Nettoyez ou remplacez l'injecteur du brûleur.
L'émetteur brille de manière inégale.	L'injecteur du brûleur est bloqué.	Nettoyez ou remplacez l'injecteur du brûleur.
	La base n'est pas sur une surface plane.	Placez le chauffage sur une surface plane.
	La pression du gaz est faible.	Remplacez la bonbonne par une nouvelle.
Il y a une légère fumée et une odeur au moment du fonctionnement initial.	Il s'agit d'un résidu du processus de fabrication.	Cela s'arrêtera après environ 30 minutes de fonctionnement.
Il y a une épaisse fumée noire.	Il y a un blocage dans le brûleur.	Éteignez le chauffage et laissez-le refroidir. Retirez l'obstruction et nettoyez l'intérieur et l'extérieur du brûleur.
Le chauffage produit un sifflement lorsque le brûleur est allumé.	Les passages d'air sont bloqués.	Vérifiez l'absence de débris dans les dégagements minimaux d'installation et les passages d'air.
	Il y a de l'air dans la conduite de gaz.	Faites fonctionner le brûleur jusqu'à ce que l'air soit complètement purgé.
Le chauffage produit un cliquetis juste après l'allumage ou l'extinction du brûleur.	Le métal se dilate et se contracte.	Ce phénomène est courant avec les chauffages. Si le bruit est excessif, contactez un technicien qualifié.
Odeur de gaz même lorsque le bouton de commande est sur la position OFF.	Il y a une fuite de gaz.	Localisez et corrigez immédiatement la fuite.
	La commande de gaz est défectueuse.	Remplacez la commande de gaz.
La combustion dégage une odeur de gaz.	Il y a des corps étrangers dans le gaz ou sur les orifices du brûleur.	Vérifiez le passage du gaz et le brûleur.
	Le chauffage brûle des vapeurs de peinture ou des impuretés dans l'air.	Arrêtez de stocker et d'utiliser des produits odorants à proximité du chauffage.
	Il y a une fuite de gaz au niveau du détendeur et du raccord de tuyau, de la vanne et des raccords de tuyaux, et des tuyaux.	Localisez et corrigez les fuites, ou contactez votre fournisseur de gaz.
Accumulation de carbone.	Il y a de la saleté ou un film sur le réflecteur et l'écran de la flamme.	Nettoyez le réflecteur et l'écran de flamme.

UK

If you have any questions, please contact our customer care center.

Our contact details are below:



0044-800-240-4004



enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:

MH STAR UK LTD
Unit 27, Perivale Park,
Horsenden lane South
Perivale, UB6 7RH
MADE IN CHINA

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente. Nuestros datos de contacto son los siguientes:



0034-931294512



atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L.
C/ ROC GROS, N° 15. 08550, ELS HOSTALETS DE
BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
WWW.AOSOM.ES
ATENCIONCLIENTE@AOSOM.ES
TEL: 931294512
HECHO EN CHINA

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:



0033-1-84166106



aosom@mhfrance.fr

Importé par:

MH France
2, rue Maurice Hartmann
92130 Issy-les-Moulineaux
France
Fabriqué en Chine

PT

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente. Os nossos dados de contacto são os seguintes:



0034-931294512



info@aosom.pt.

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L.
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETS DE BALENYÀ
TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)
INFO@AOSOM.PT
WWW.AOSOM.PT

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

Unsere Kontaktdaten stehen unten:



0049-(0)40-88307530



service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEURE:

MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti. I nostri dettagli di contatto sono di seguito:



0039-0249471447



clienti@aosom.it

IMPORTATO DA:

AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA



FR

DONNEZ
OU
RECYCLEZ



ASSOCIATION

OU



LIVRAISON

OU



DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr

Aosom